



Aruba Tourism
Authority

Actualización Producto Aruba

Enero 2016

La Autoridad de Turismo de Aruba (ATA) es la organización de mercadeo de destino de Aruba.

Nuestra Misión:

Aumentar la participación de viajeros de lujo y el valor económico del turismo para el beneficio de la comunidad y de nuestros grupos de interés mediante el posicionamiento y desarrollo Aruba como su destino favorito en El Caribe.

Nuestra Visión:

La Autoridad de Turismo de Aruba (A.T.A.) se convertirá en la Organización de Gerencia y Marketing de Destino más innovadora y creativa de El Caribe.

Valores Fundamentales:

Empoderamiento, productividad y empoderamiento, profesionalidad, respeto, diversión y pasión.

A continuación te ofrecemos un resumen de las noticias más importantes y que resaltaron durante el mes de Enero 2016

TRAVVY

AWARDS

brought to you by



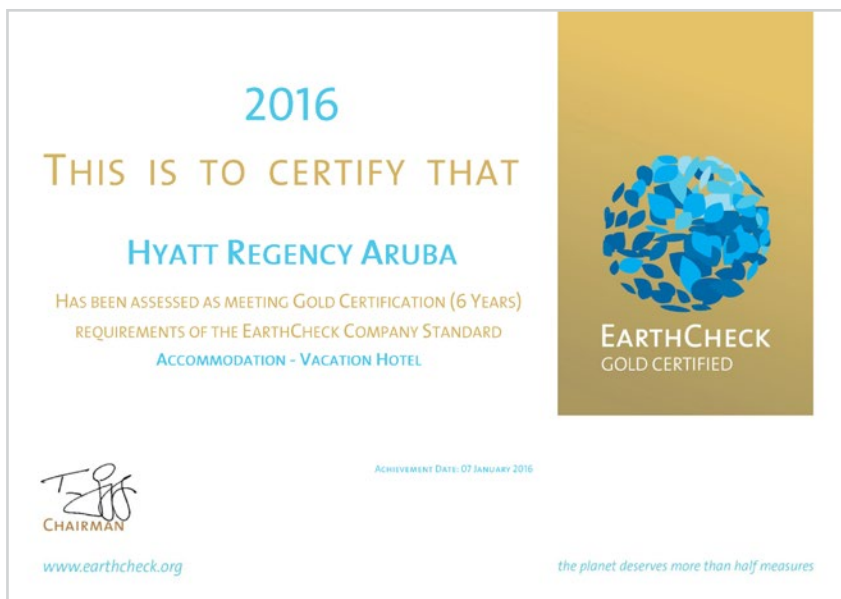
Premios

Autoridad de Turismo de Aruba

La Junta de Turismo de Aruba se llevó a casa el premio a la Mejor Junta General de Turismo los Premios Travvy 2016, presentados por Dream Vacations, el 6 de enero en un evento de gala en la ciudad de Nueva York.

Los ganadores fueron seleccionados por votación entre 39.000 agentes de viajes. Más de 150 ganadores de Premios de Oro fueron anunciados entre los 500 homenajeados en lo que fue la noche más brillante del año para los profesionales del turismo.

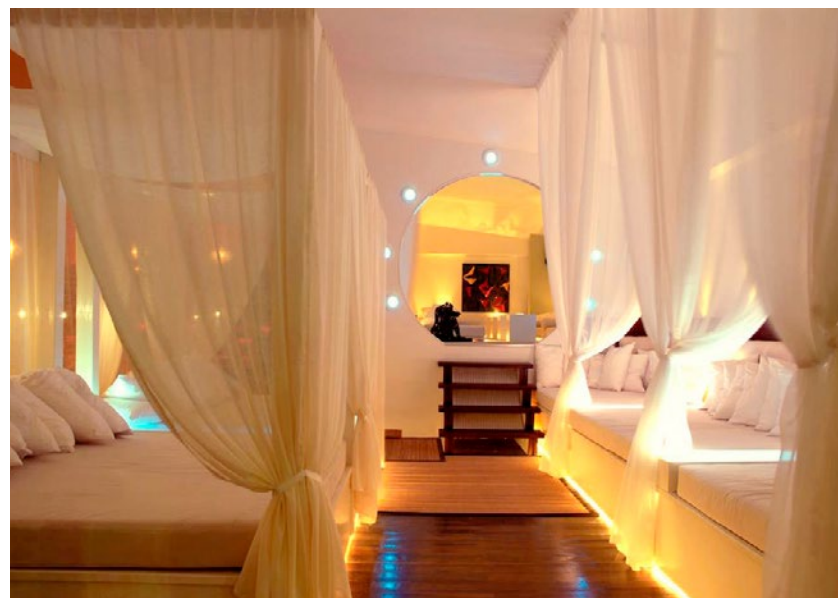




Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino

Hyatt Regency Aruba alcanzó el estatus de EarthCheck Gold Certified, lo que demuestra el compromiso del hotel con la preservación del patrimonio cultural y el entorno natural de Aruba.

EarthCheck es la evaluación comparativa científica líder del mundo, certificación y grupo asesor para viajes y turismo. Trabajan con empresas, comunidades y gobiernos en más de 70 países para ofrecer destinos limpios, seguros, prósperos y saludables para los viajeros.



Screaming Eagle

Screaming Eagle, un restaurante único con el estilo de Miami en su diseño interior y un salón elegante, conocido por su cocina de fusión francesa, fue recientemente reconocido con el Puesto Número Uno en el listado de los 50 Mejores Restaurantes del Caribe del Caribbean Journal.

“El Chef Erwin Husken no sólo creó este restaurante de firma en Aruba, además desarrolló el mejor restaurante en el Caribe. Es un restaurante elegante de vanguardia donde la comida se pone cada vez mejor y mejor”. Caribbean Journal es el periódico digital líder en la región.

Resorts

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

eforea spa by Hilton

Con el lanzamiento del spa eforea, Hilton Aruba introduce un nuevo y refrescante concepto de spa. Essentials Journey, Escape Journey y Men's Journey, cada uno, se compone de una selección para cara, el cuerpo y tratamientos de masajes con ciertas opciones adicionales. Los tratamientos adicionales incluyen terapias avanzadas en el cuidado de la piel, masajes terapéuticos e integrados de todo el mundo, exfoliación y desintoxicantes, tratamientos corporales y un salón de servicio completo. Todos los tratamientos de masaje pueden ser disfrutados en la tranquilidad de una de las diez salas para ese propósito o en una cabaña junto a la playa.

Gerard Coste, nuevo chef ejecutivo

El resort le da la bienvenida a Gerard Coste como el nuevo chef ejecutivo al frente del equipo culinario. Es un chef creativo, apasionado y trabajador con más de 25 años de experiencia en hoteles, restaurantes de alta cocina y banquetes. Sin duda, sus ideas innovadoras y habilidades culinarias excepcionales revitalizarán los menús de los restaurantes y bares del resort. El objetivo del Chef Coste es crear una experiencia gastronómica inolvidable para cada huésped, entregando presentaciones de una calidad excepcional y extraordinaria.

Calendario 2016 de Aves de Aruba

Por octavo año consecutivo, Aruba Birdlife Conservation, publicó su Calendario de Aves de Aruba y el Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino está orgulloso de patrocinador la edición de este año. El calendario cuenta con hermosas fotos del símbolo nacional de la isla: el tecolote llanero (Shoco), así como espectaculares imágenes de diversas aves migratorias del norte y del sur. Todas las fotografías fueron tomadas en Aruba por Greg y Albert Peterson del Aruba Birdlife Conservation, una fundación que lucha para proteger y preservar la vida silvestre de aves de nuestra isla.





Divi Resorts Aruba

Lanzamiento del nuevo sitio web

Un nuevo y excitante rediseño de los sitios web fue lanzado en www.diviaruba.com y www.tamarijnaruba.com. Aracely Sansone,

Vicepresidenta de Marketing comentó: “la nueva imagen de estos sitios web muestra las propiedades, la abundancia de opciones para cenar, entretenimiento y relax. Son una nueva adición fresca a nuestra lista de herramientas de marketing digital”. Más visuales y fáciles de usar, los sitios exhiben una amplia gama de detalles que destacan opciones de alojamiento, servicios todo incluido y especiales de bodas y lunas de miel, información para los niños, actividades familiares y más. Todas las páginas incluyen una pantalla para reservaciones y ventas y opciones de medios sociales. Una nueva galería de fotos ofrece imágenes impresionantes de las propiedades. Ambos sitios son totalmente compatibles con los dispositivos móviles más populares..

Divi Aruba All-Inclusive - Nuevo edificio con vista a la piscina

Recientemente dio a conocer, en un evento de inauguración, el nuevo edificio con vista a la piscina del Divi Aruba. El primer edificio con vista a la piscina del Divi Aruba ofrece 60 habitaciones de lujo y dos piscinas. Todas las habitaciones tienen un patio o balcón con vistas a las piscinas y comodidades que incluyen una nevera, escritorio con salidas eléctricas y cinco puertos USB, cuarto de baño con ducha a ras de suelo y encimera de granito con dos lavabos. Toda la estructura se construyó como un edificio “verde” de conformidad con las prácticas sostenibles. Está bien aislado y equipado con calentadores solares, el sol se refleja en las puertas correderas y la iluminación LED mantiene las habitaciones frescas y con bajo consumo de electricidad. Otra de las novedades es un porche más contemporáneo con piscina reflectante en la entrada y pilares acentuados con tiras de luz LED azul.



Pure Lime

Situado en el Divi Aruba All Inclusive, Pure Lime marca la décima opción de comedor para los huéspedes que se alojan en las propiedades. Es uno de los primeros servicios completos de restaurantes mexicanos en Aruba, la cocina está dirigida por la chef ejecutiva Lyssette Van Der Biezen quien nació y se crió en México con su cocina tradicional y más tarde estudió gastronomía internacional. El restaurante tiene un concepto de cocina abierta, el menú ofrece una variedad de platos que incluyen los sabores mexicanos tradicionales como los del cilantro, aguacate y limón. La lista de cócteles ofrece bebidas como margaritas y sangría a base de peras, uvas y manzanas. La decoración vibrante del restaurante está inspirada en el arte mexicano moderno, con colores brillantes acentuando el verde lima, además de pizarras pintadas y mesas altas.



Divi Dutch Village Beach Resort

En la primavera de 2016, el Divi Dutch Village se someterá a una actualización multimillonaria en la propiedad para modernizar y mejorar el resort. Esta inversión mejorará desde los exteriores hasta los balcones, barandas y el techo, también un nuevo mobiliario, iluminación, electrodomésticos y baños serán mejorados en las 123 suites. Las cocinas recibirán nuevos electrodomésticos de acero inoxidable, gabinetes y encimeras de granito. Además, las tres piscinas y zonas cubiertas se actualizarán y se agregará un nuevo edificio vestíbulo.





Viaje Aéreo

Autoridad Aeroportuaria de Aruba

En su fiesta tradicional de fin de año, un evento temático de Carnaval, La Autoridad Aeroportuaria de Aruba presentó a tres socios valorados de aeropuerto con premios para los esfuerzos en 2015.

Jo-Anne Arends, Directora de Marketing de líneas aéreas, presentó el Premio de Marketing 2015 para American Airlines, un socio leal durante muchos años. Nelson Cortés y el resto del equipo de American Airlines aceptó con orgullo el premio.

Marc Figaroa, jefe de comercio en AAA (Autoridad Aeroportuaria de Aruba), entregó el Premio de Concesión 2015 a Calloway Corporation, que presta servicio de catering a las compañías aéreas por décadas.

James Fazio CEO de AAA presentó el Premio al Socio a IASA (Inmigración local) por su cooperación y apoyo valiosos durante el año 2015, la distinción fue recibida por Gerald Vingal. Comentó el señor Fazio: “estamos creciendo y desarrollando un aeropuerto de clase mundial y esto es gracias a los esfuerzos combinados de todos los miembros de la familia del aeropuerto de Aruba. En nombre de AAA estamos orgullosos de trabajar junto a grandes socios”.



Restaurantes

Kono Pizza

Disfruta de una pizza en un cono, una manera única, deliciosa, divertida, con menos calorías y más satisfactoria. Las muchas variedades incluyen margarita, capresa, rústica, pepperoni, jamón, Alfredo, pollo, carne de res, diablo y hawaiana. Los clientes también pueden disfrutar de postres deliciosos en un cono con Nutella, crema, nueces y frutas varias.

Kono Pizza se sirve en dos lugares diferentes, Piazza Italia, en el corazón de Palm Beach Plaza, una parada conveniente con cócteles y un bar que sirve cerveza y café. Un lugar perfecto para los compradores, los lugareños y los turistas por igual, está abierto de 11 am a 1 am, de lunes a jueves. De 11 am a 3 am los viernes y sábados y de 4 pm a 1 am los domingos. Sciu Sciu es una tienda en la calle principal en el centro de Oranjestad (última parada del tranvía) que sirve Kono Pizza y otros tipos de platos italianos tradicionales como pastas caseras con una variedad de salsas. Está abierto de 11 am a 7 pm de lunes a sábado.



Atardi

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino anunció la apertura de Atardi, su nuevo restaurante frente al mar. Anteriormente conocido como Simply Fish, Atardi ofrece a sus clientes la misma experiencia gastronómica de cena “descalzo”, informal y relajadas en un ambiente elevado.

Atardi, que se traduce como “la tarde” en papiamento, transforma la zona de descanso diurna del resort en un restaurante mágico y memorable que emergente al atardecer. Atardi cuenta con un concepto de diseño costero con tonos azules y una paleta de colores naturales. El diseño refrescante incorpora imágenes

de conchas y arena, toques de oro y texturas y patrones suaves. El menú muestra los favoritos de Aruba y los mejores mariscos de la isla. Atardi se especializa en combinaciones creativas de pescado, carnes, salsas y verduras.

Las opciones tentadoras incluyen bouillabaisse tropical, mero con costra de macadamia, Keshi Yena (tradicional queso relleno de Aruba) y para finalizar, flan de plátano (banana) y el café de especialidad de Star Chaser. Abre todas las noches de 06:15 pm a 10 p.m.



Fusion Restaurant

Ubicado en el Alhambra Casino & Shops, Fusion Restaurant presentó recientemente su nuevo menú de asador con platos preparados en la parrilla de piedra de lava. El menú incluye festín con salmón tradicional a la parrilla, mar y tierra, solomillo, filete mignon, costillas de cordero y hamburguesas de carne Kobe. Los comensales pueden disfrutar de aperitivos como ensalada César, tataki de atún y caracoles en mantequilla de ajo. El pianista Roel de Vries interpreta canciones a pedido los lunes, martes y viernes, mientras que el versátil guitarrista y cantante Angelo Koolman toma el escenario los miércoles y domingos por la noche. Otros atractivos incluyen una Hora Feliz diaria de 6 pm a 8 pm, un amplio bar premium, una sección para los amantes y fumadores de puros y un espacio al aire libre para comer bajo las estrellas.



Buccaneer Restaurant

Guiados por el nuevo gerente general, el Chef James Rogan, Buccaneer presenta un menú renovado de cena y vino. Un favorito entre los lugareños y turistas durante décadas, el icónico restaurante con sus acuarios de casi 70 mil litros de agua, está mejorando su menú con grandes platos de carne de primera, platos renovados de mariscos, vinos fantásticos y nuevas presentaciones de platos. Al mismo tiempo, continuará ofreciendo los favoritos locales a su larga clientela que ha visitado el restaurante por más de 35 años. El Buccaneer Restaurant es conocido por sus mariscos locales y un variado menú que incluye cortes de carnes Angus, pastas, pollo, pato, cordero y especialidades para los niños.



Cultura

Caribbean Queen

Cada mes, Caribbean Queen, en Palm Beach Plaza Mall, honra a una artista local que vive y crea en Aruba. Para enero, la artista local escogida para ser celebrada por la boutique fue Gale Roossien, mostrando sus encantadores collares de punto con una variedad de colores vibrantes. Los colores, ella espera, traerán a las portadoras de collares de nuevo a Aruba, reviviendo los recuerdos del tiempo pasado en la isla. Los collares, añade, se ven como perlas brillantes y son ligeras de peso y divertidas de usar.



HArt Gallery of the Ritz-Carlton, Aruba

Cuatro de los artistas más talentosos de Aruba expusieron recientemente en un programa para la Galería HArt del Ritz-Carlton, Aruba. Las obras impresionantes de Elisa Lejuez-Peters, Elvis Tromp, Frank Croes y Stan Kuiperi, luego fueron trasladadas a la Galería HArt para una exposición durante todo el mes. Este formato agrega una nueva dimensión a las colecciones de América del Sur exhibidas en la galería, mostrando los estilos únicos de los artistas que representan lo mejor de los talentos de Aruba. La Galería HArt de Arte Contemporáneo está ubicado en el vestíbulo del Ritz-Carlton, Aruba y está abiertatodos los días de 10 am a 7 pm.



Compras

T.H. Palm & Co.

Esta boutique moderna situada al lado de la calle en Playa Linda Beach Resort, ahora tiene su propia línea de joyería artesanal que atrae a lugareños y visitantes por igual. Esta nueva línea única inspirada en el papiamento incluye pulseras y anillos de bendición, todos con el mensaje "Ami ta Aruba", inscrito en ellos, expresando que todos los que invocan Aruba como su casa realmente son de Aruba y, también, "Mi Ta Stimabo", la declaración universal del amor. Los anillos de bendición se pueden usar en cadenas, cordones de gamuza o cuero negro y también pueden ser colgados en llaveros.





iStore

La segunda iStore de Aruba abrió recientemente en la calle principal en el centro de Oranjestad. Ofrece la línea completa de productos de Apple incluyendo equipos de escritorio, portátiles, ordenadores portátiles, iPods, iPads, y accesorios. La tienda cuenta con una barra Genius y un centro educativo donde los clientes pueden obtener más información sobre el uso de la tecnología de Apple. Esta tienda de alta tecnología cuenta con una arquitectura simple, grandes paneles de vidrio y luz natural, lo que refleja la filosofía de Apple de casarse funcionalmente con la estética.



A nuestros Socios de Turismo:
Gracias por ofrecernos sus
actualizaciones.

Para asegurar que sus noticias figuren
en la mensual Actualización Producto
Aruba de las Autoridades Turísticas
de Aruba, por favor háganos llegar
su información según esta se haga
disponible a:

copywriter@aruba.com

con una copia a:

s.feliciano@aruba.com

m.feliciana@aruba.com

and.j.tilma@aruba.com

hasta el 25 de cada mes.

Un agradecimiento especial a
Aruba Today, Aruba Today,
Columnista Rona Coster y a
nuestros socios de turismo.



Negocios y Tecnología

Fundación TEDxAruba

En 2016, la Fundación TEDxAruba y Sir Edward Cheung colaborarán en un proyecto de tecnología portátil para un grupo selecto de los estudiantes más jóvenes. El proyecto consiste en electrónica de cableado y tiras de luces LED programables en zapatillas o zapatos.

El objetivo central del proyecto es enseñar a los niños nuevas habilidades tales como la programación de computadoras y construcción con la electrónica. El vocero de TEDxAruba, Sir Edward Cheung,

ingeniero jefe de la NASA y un entusiasta de la tecnología portátil, guiará este proyecto junto a Dagmara Avanindra (Ingeniera Eléctrica) y Marlon Kock (Ciencias de la Computación) y Lead Web Developer en TEDxAruba.

Este es el primer proyecto de la fundación, donde oradores TEDxAruba contribuirán directamente en la enseñanza de una nueva habilidad a un grupo de los estudiantes más jóvenes.